

11. Zachae, festinans descende

Zachae, festinans descende,  
quia [hodie] in domo tua oportet me manere:  
Et festinans descendit  
et excepit eum.

[In die *Dedicationis Ecclesiae, Ad Benedictus. Antiphona.* Vgl. *Antiph. Rom.*, unter *Commune Dedicationis Ecclesiae*. Lassos Textvorlage führt *hodie* nicht, das sonst verlangt ist. Es fehlt ferner *at ille*; statt *et suscepit illum* unterlegt Lasso *et excepit eum*. Der Schluß *gaudens in domum suam; Hodie huic domui salus a Deo facta est; Alleluia* ist nicht vertont.]

„Zachäus, steig eilends herab,  
Denn [heute] muß Ich in deinem Hause bleiben!“  
Sogleich stieg er zu Ihm herab  
Und nahm Ihn [mit Freuden auf in seinem Hause.  
„Heute ist diesem Hause Heil widerfahren.“  
ALLELUJA].

[Anselm Schott O. S. B., Das Meßbuch der Heiligen Kirche mit liturgischen Erklärungen und kurzen Lebensbeschreibungen der Heiligen, neubearbeitet von Benedik-

tinern der Erzabtei Beuron, Freiburg 1955, S. 65. Der Text entspricht dem Evangelium des Lukas 19, 5–6 und 9, unter Hervorhebung der direkten Reden Jesu.]